

Comunidad Latina

Posadas Navideñas!

Preparandonos para nuestras fiestas navideñas, nos gustaria invitarlos a que se anoten para dar una posada. Los que gussten anotarse, hablen con Brenda Martinez.



Christmas Posadas!

Getting ready for our Christmas season, we would like to invite you to sign up for a posada. Those who want to sign up, talk to Brenda Martinez.



Celebracion de Nuestra Virgen de Guadalupe

Nuestra Celebracion de la Virgen de Guadalupe se lleva a cabo el Domingo, 11 de diciembre.

El Santo rosario empezara a las 11:15 am, Seguida por la procesion a las 12pm. Y terminaremos con nuestra Santa Misa a las 1pm.

Celebration of Our Virgin of Guadalupe

Our Celebration of the Virgin of Guadalupe will take place on Sunday, December 11th. The Holy rosary will begin at 11:15. Followed by the procession at 12pm. And we will end with our Holy Mass at 1pm.

Lideres de Ministerios

Brenda Martinez - Coordinadora del Ministerio Hispano/Coordinadora del Coro/Representante de los Latinos = Hablen con Brenda si tienen sugerencias, ideas y comentarios sobre el Ministerio Hispano o si quieren ser parte del Coro Latino.

Cristina Sánchez - Líder de Liturgia = Se encarga de la liturgia durante la Santa Misa. Lectura, monaguillos, sacristanes, servidores de la Eucaristía, hospitalidad, y ofrendas.

Anayeli Sánchez - Líder de Oración = Se encarga de todo lo que tiene que ver con la oración DENTRO de la Iglesia, incluyendo los Rosarios.

Lidia Corona - Líder de Evangelización = Se encarga de todo lo que tiene que ver con oración FUERA de la Iglesia, incluyendo los Rosarios.

Rosario Corona - Líder de Formación de Fe = Se encarga de las clases de bautizos y presentaciones. Ayuda con la comunicación entre hispanos y anglos para primeras comuniones y confirmaciones.

Victor Perez - Líder de Pastoral Juvenil = Se encarga de las clases para quinceañeras y actividades para jóvenes.

Rosalba Vazquez y Juan Jimenez - Líderes de Pastoral Matrimonial = Se encargan de ayudar al Padre Felipe con clases para parejas que quieren recibir el Sacramento del Matrimonio.



Christ, the King, is not a monarchical title. Jesus did not have a scepter, but he had a towel. People did not bow backward from his presence, he bowed instead and washed feet. He had no army, he had disciples. He did not sit on a throne, he sat on a donkey. He wore no crown of gold, but one of thorns. He did not take life. He gave life. He did not set boundaries but included sinners, tax collectors, foreigners, and good thieves in his kingdom.

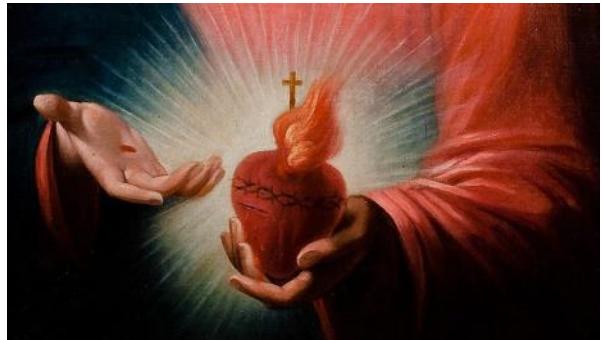
He did not exploit people but spoke of widows' mites, prodigal sons, good Samaritans, and poor farmers. The Feast of Christ the King tells us we should follow Jesus' Golden Rule, choose honesty and fidelity rather than deceit, forgiveness rather than revenge, serve rather than being served, engage in peace making and life protecting. And maybe a bit of heroism!

In December of 1997, a young man in West Paducah, Kentucky, took a gun to school and killed seven of his classmates. Parents frantically looked and prayed for their child. One mother's prayer was answered differently. Her son died in the shooting. In spite of her grief, the mother didn't hesitate when doctors asked if she would donate her son's organs.

Many months pass, and the mother discovers that some of her son's organs went to a Methodist pastor. She contacts him and asks to meet him. The day of their meeting, the grieving mother and the grateful pastor talk and pray and celebrate the life of the precious son who died. And then the mother startles the pastor by making a strange request. She asks: "Can I put my ear to your heart? Can I hear my son's heart beating, one more time?"

We are called to be that person who has the transplanted heart, the heart of Jesus. We need to put ears to hearts and know that Christ still reigns.

Hacedores de la Palabra Domingo, 20 de noviembre de 2022 ¡Un solo Rey!



Cristo, el Rey, no es un título monárquico. Jesús no tenía cetro, pero tenía una toalla. La gente no se inclinó hacia atrás ante su presencia, él se inclinó y lavó los pies. No tenía ejército, tenía discípulos. No se sentó en un trono, se sentó en un burro. No llevaba corona de oro, sino una de espinas. No se quitó la vida. Él dio vida. No fijó límites, sino que incluyó a pecadores, recaudadores de impuestos, extranjeros y buenos ladrones en su reino.

No explotó a la gente, sino que habló de las viudas blancas, los hijos pródigos, los buenos samaritanos y los agricultores pobres. La Fiesta de Cristo Rey nos dice que debemos seguir la Regla de Oro de Jesús, elegir la honestidad y la fidelidad en lugar del engaño, el perdón en lugar de la venganza, servir en lugar de ser servido, comprometernos en hacer la paz y proteger la vida. ¡Y tal vez un poco de heroísmo!

En diciembre de 1997, un joven de West Paducah, Kentucky, llevó un arma a la escuela y mató a siete de sus compañeros. Los padres miraron frenéticamente y oraron por su hijo. La oración de una madre fue respondida de manera diferente. Su hijo murió en el tiroteo. A pesar de su dolor, la madre no dudó cuando los médicos le preguntaron si donaría los órganos de su hijo.

Pasan muchos meses y la madre descubre que algunos de los órganos de su hijo fueron a parar a un pastor metodista. Ella lo contacta y le pide conocerlo. El día de su reunión, la madre afligida y el pastor agradecido hablan, oran y celebran la vida del precioso hijo que murió. Y entonces la madre sobresalta al pastor al hacerle una extraña petición. Ella pregunta: "¿Puedo poner mi oído en tu corazón? ¿Puedo escuchar los latidos del corazón de mi hijo una vez más?"

Estamos llamados a ser esa persona que tiene el corazón transplantado, el corazón de Jesús. Necesitamos poner oídos a los corazones y saber que Cristo aún reina.

Thanksgiving Mass Schedule:

Thanksgiving Mass: 10:00am (November 24th)

** Please note we **WILL NOT** have a 8:00am or a 5:30pm Mass that day.

Also please note we **WILL NOT be having **ADORATION** on Thanksgiving.



Horario de Misas de Acción de Gracias:

Misa de Acción de Gracias: 10:00 am (24 de noviembre)

** Tenga en cuenta que **NO TENDREMOS** Misa a las 8:00 a. m. ni a las 5:30 p. m. ese día.

También tenga en cuenta que **NO TENDREMOS ADORACIÓN en Acción de Gracias.

Campaign for Human Development Second Collection

Please be generous in this week's special collection for the Catholic Campaign for Human Development. In the United States, more than 11% of the population lives in poverty. With this collection, you support programs that address the root causes of poverty and provide a sustainable future for those struggling across the country. In addition, 25% of the funds we collect remain in our diocese to fund local antipoverty projects. Please prayerfully consider how you can support this collection and support those working on the margins. More information about the Catholic Campaign for Human Development can be found at www.usccb.org/cchd.



Campaña por el Desarrollo Humano Segunda Colecta de esta semana

Por favor, esta semana sean generosos en nuestra colecta especial para la Campaña Católica para el Desarrollo Humano. En los Estados Unidos, más del 11% de la población vive en pobreza. Con esta colecta, ustedes apoyan los programas que tratan con las causas raíz de la pobreza y proporcionan un futuro sostenible a aquellos que luchan por salir adelante en todo el país. Además, el 25% de los fondos que recaudamos permanece en nuestra diócesis para financiar proyectos locales antipobreza. Por favor, en oración, consideren la manera de apoyar a esta colecta y apoyar a aquellos que trabajan desde la periferia. Pueden encontrar más información sobre la Campaña Católica para el Desarrollo Humano en: www.usccb.org/cchd.

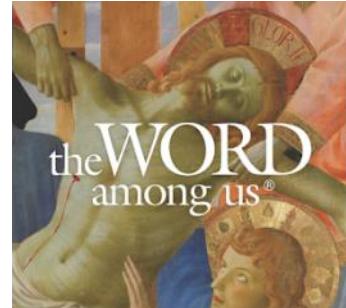
Daily Meditation Advent Booklets

This Advent, we wait the birth of our Savior and the hope that Jesus brings. Make sure you pick up a copy of our Advent Catholic Mass Reading and Daily Meditation booklet. They will be on the round table in the gathering area. The booklets provide great daily meditations for the Advent season.



Folletos de Adviento de Meditación Diaria

Este Adviento, esperamos el nacimiento de nuestro Salvador y la esperanza que trae Jesús. Asegúrese de recoger una copia de nuestro folleto Advent Catholic Mass Reading and Daily Meditation. Estarán en la mesa redonda en el área de reunión. Los folletos brindan excelentes meditaciones diarias para la temporada de Adviento.



OLM Music Schedule

Saturday	5:30 PM	Sunday	8:00 AM	10:00 AM	12:00 PM
19th	Luke & Ensemble	20th	Acapella	Luke & John	Spanish Choir
26th	Luke & Ensemble	27th	Acapella	Botts	Spanish Choir

Calendario de música OLM

Sabado	5:30 PM	Domingo	8:00 AM	10:00 AM	12:00 PM
19	Luke & Ensemble	20	Acapella	Luke & John	Coro Español
26	Luke & Ensemble	27	Acapella	Botts	Coro Español

Children's Christmas Choir Practices

Tom and Madeleine Holland will be leading the Children's Christmas Choir practices. Practices have started. Students will meet in the church from 4:30 pm – 5:30 pm. The full schedule is below::



November 13
December 4
December 11
December 18

Prácticas para la Pastorela

Tom y Madeleine Holland dirigirán las prácticas del Coro Infantil de Navidad. Las prácticas han comenzado. Los estudiantes se reunirán en la iglesia de 4:30 pm a 5:30 pm. El horario completo está a

continuación:

13 de noviembre
4 de diciembre
11 de diciembre
18 de diciembre



¡Escanea el código QR para ver nuestra página de Facebook!

Scan the QR code to see our Facebook page!



facebook



Wyoming
Landscape Maintenance
Lawnmowing - Gardening
Tree & Lawn Care - Irrigation Service
Snow Removal
1085 Gregory Ln Jackson, WY
307.733.3961

Sidewinders Tavern & Sports Grill

Parties
Big Screen TV's
Microbrews
Video Games
Pizza & Great Food
Discount Liquor

945 W. Broadway
Under the Big American Flag

Teton Appliance Repair

Local, Affordable & Guaranteed

Andy Heffron
Owner
(307) 699-2947

www.tetonappliancerepair.com
andy@purelybychance.com



Church Information

Informacion de la Iglesia

OLM Staff

Fr. Demetrio Penascoza –Pastor

Fr. Philip J. Vanderlin-Parochial Vicar, OSB (Bilingual)

Deacon Doug Vlcek– Pastoral Assistant

Deacon Matthew Ostdiek- Pastoral Assistant

Deacon Richard Harden - Faith Formation Director

Lizzet Garcia-Business Manager (Bilingual)

Daniela Tzompa– Administrative Specialist (Bilingual)

Isabel Navarrete - Hearts for the Hungry Chef (Bilingual)

Mary Martin - Music Coordinator

Mary Martin - JCCW

Tom Botts - Grand Knight K of C

Mary Cernicek - Parish Council Chairperson

Huck Henneberry - Maintenance/Safety

Tom Botts - Finance Council Chairperson

Hearts for the Hungry

Corazones para los Hambrientos

Lunch: Monday-Friday
12:00pm– 1:00pm

Hot FREE Community meal
for you and your family!

Interested in volunteering?
Contact Isabel at
isabelnolm@gmail.com



Hearts for the Hungry

Almuerzo: Lunes a Viernes
12:00pm– 1:00pm
Comida caliente
GRATIS para usted y su
familia!
Interesado en ser
voluntario? Póngase en
contacto con Isabel en
isabelnolm@gmail.com

Volunteer For Hearts of the Hungry

If you would like to volunteer for Our Hearts for the Hungry lunch program but can't be here during that time, you can participate by bringing in baked goods that can be handed out during lunch. Calling in your to-go orders before lunch is highly encouraged.

Voluntario para Corazones de los Hambrientos

Si desea ser voluntario para el programa de almuerzo Our Hearts for the Hungry pero no puede estar aquí durante ese tiempo, puede participar trayendo productos horneados que se pueden repartir durante el almuerzo. Se recomienda encarecidamente llamar para hacer sus pedidos para llevar antes del almuerzo.

OUR LADY OF THE MOUNTAINS MASS SCHEDULE

Sunday Mass:

Saturday: 5:30 p.m
Sunday: 8:00 a.m., 10:00 a.m., and
12:00 p.m. Spanish

Daily Mass:

Monday: 8:00 a.m.
Tuesday: 8:00 a.m.
Wednesday: 8:00 a.m.
Thursday: 8:00 a.m. and 5:30 p.m.
Friday: 8:00 a.m. and 7:00 p.m. Spanish
Saturday: 8:00 a.m.

MORNING PRAYER

Monday–Saturday: 7:45 a.m.

Mary's Daughters: Thursdays 9am– 11am

ROSARY Monday– Wednesday and Friday: 8:30 a.m.
(after morning Mass)

ADORATION SCHEDULE

Thursday: 8:30 a.m.–5:15p.m In BACK CHAPEL

CONFESION SCHEDULE

By appointment or from 4-5pm Saturday evening

PARISH CONTACT

Phone: (307) 733-2516

Email: lizzetolm@gmail.com

Mailing Address: PO Box 992, Jackson WY 83001

Physical Address: 201 S Jackson St, Jackson WY 83001

Office hours: Monday– Friday 8:30am– 4:00pm

GUN BARREL

STEAK & GAME HOUSE
 733-3287 * 862 W. BROADWAY

trilipiderm®
 All-Body Moisture Retention Crème
 JACKSON'S OWN
 SOLUTION TO DRY SKIN!
 SOLUCIÓN PARA LA PIEL SECA!
 AVAILABLE AT FINE RETAILERS
 THROUGHOUT JACKSON HOLE
WWW.TRILIPIDERM.COM

THE LEXINGTON
 AT JACKSON HOLE
HOTEL & SUITES
 285 N. Cache
 (On Hwy. 89 & 191)
 (307) 733-2648
www.lexjh.com

BUBBA'S
BAR-B-QUE
RESTAURANT
 PO Box 1168
 100 Flat Creek Drive.
 Jackson Hole, WY 83001
 307-733-2288
 Fax 307-733-5374

Belle Cose
 Beautiful Things for Entertaining
 48 East Broadway • 733-2640 • www.bellecose.com

RENDEZVOUS ENGINEERING
 Matt Ostdielk and Bob Ablondi
 Civil Engineers • Surveyors • Land Planners
307.733.5252
rdzeng.com
 25 South Gros Ventre Street • Jackson WY 83001

A DIFFERENT "KIND" OF REALTOR.
 MICHAEL KUDAR
 Jackson Hole | Sotheby's INTERNATIONAL REALTY
 307.413.0850
kudar@jhsir.com

Porcupine Greenhouse & Nursery
 Jackson, Wyoming
 Specializing in Cold-Hardy Plants for 42 years
 • Native Trees & Shrubs
 • Balled & Burlap • Container Nursery Stock
 • Large Assortment of Flowering Plants
307-733-5721
 8025 South Porcupine Creek Road
 Monday – Saturday 9-5 • Sunday 10-4

BANK OF JACKSON HOLE
 HEADQUARTERED IN JACKSON • LOCALLY OWNED AND MANAGED
 10 BRANCHES, 17 ATMs
307-732-BOJH bojh.com

Cloetta Dental
 DR. REBECCA CLOETTA, D.D.S.
www.CloettaDental.com 307-733-4122

TILLEMANS
 ARCHITECT + BUILDER
 Lori M. Tillemans, AIA
 P.O. Box 6525 Jackson, Wyoming 83002
lori@tillemans.com www.tillemans.com
 (307)413.7731

TOTE TURNER
 1315 S. Hwy 89, Suite 103
 PO BOX 2560
 Jackson, WY
 307-733-2464
john.turner@hubinternational.com

HUB
 • AUTO
 • HOME
 • LIFE
 • BUSINESS

BRANDY & CHRIS LOVERA
 Licensed Agents
307.578.7531
 1632 Beck Ave.
 Cody, WY 82414
HEALTH • LIFE • MEDICARE

ACE
Hardware
 475 W. BROADWAY P.O. BOX 2846
 JACKSON HOLE, WY 83001
 RUSS ASBELL
 Owner/President (307) 733-4676
 Fax (307) 733-3661

The Merry Piglets Mexican Grill
 Tex Mex Specials • Mexican Grilled Fajitas
 Salsa made fresh daily • Nachos
 Fire-roasted Chicken • Quesadillas
 1 1/2 Blocks North of Town Square at 160 N. cache
 Dine-In or Take-out
 307-733-2966

PINKY G'S PIZZERIA
www.pinkygs.com
 307.734.7465 • PINKYGSJH@GMAIL.COM
 50 WEST BROADWAY • JACKSON HOLE, WY

ODÉN
 WATCHES & JEWELRY
 At Delaney/Glenwood 307-733-4916
 Watches - Engagement - Fashion - Estate - Diamonds

SEASONS
 HANDWORKS & PROPERTY SERVICES
 Your trusted builder and handyman!
 Contact Victor Perez 307-699-8738

TLS
LIQUORSTORE & WINE LOFT
 Locally Owned
 Community Minded
 115 Buffalo Way
 P.O. Box 8219
 Jackson, WY 83002
 307.733.4466 / Fax 307.732.1825
stephan@WineLiquorBeer.com
www.WineLiquorBeer.com

Jackson Hole
Sotheby's
 INTERNATIONAL REALTY

Gary Glenn, CRS, RSPS
 HOMES - LAND - 1031 EXCHANGES
 LICENSED IN IDAHO AND WYOMING

303.909.2299
gary@garyglenn.net